联合国 $S_{PV.8899}$



临时逐字记录

第八八九九次会议

2021年11月8日星期一下午3时举行 纽约

主席: 德拉富恩特·拉米雷斯先生/戈麦斯·罗夫莱多·韦尔杜 (墨西哥)

兹科先生.....

中国张军先生愛沙尼亚于尔根松先生法国徳里维埃先生印度拉古塔哈利先生爱尔兰伯恩・内森女士肯尼亚基马尼先生

尼日尔.....哈马尼•巴巴•巴布先生

 圣文森特和格林纳丁斯.....
 金女士

 突尼斯.....
 拉德卜先生

 大不列颠及北爱尔兰联合王国.....
 卡里乌基先生

越南...... 邓先生

议程项目

非洲和平与安全

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







下午3时05分开会

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

主席(以西班牙语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请埃塞俄比亚代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请以下通报人参加本次会议:主管政治和建设和平事务副秘书长罗斯玛丽·迪卡洛女士和非洲联盟非洲之角委员会主席高级代表奥卢塞贡·奥巴桑乔先生阁下。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。 我现在请迪卡洛女士发言。

迪卡洛女士(以英语发言): 主席先生, 感谢你给我机会向安全理事会通报埃塞俄比亚的局势。 我欢迎非洲联盟非洲之角问题高级代表奥巴桑乔总统今天出席会议。

埃塞俄比亚提格雷州长达一年的冲突已经到了 灾难性的地步。战火使该国及其人民的未来以及广 大非洲之角地区的稳定具有严重的不确定性。最近 几天,提格雷部队与奥罗莫解放军协调行动,朝南 向亚的斯亚贝巴挺进。埃塞俄比亚政府已宣布全国 进入紧急状态,并表示它正在打一场生死攸关的战 争。在其他地方,奥罗米亚州的不安全局势继续恶 化,而本尚古勒-古马兹州部分地区的局势依然紧 张。

关于今后几周危机将如何发展,猜测纷纭。在一个拥有逾1.1亿人口、90个不同族群和80种语言的国度,任何人都无法预测持续不断的战火和不安全会带来什么。但是,我要说明一点:可以肯定的是,埃塞俄比亚陷入不断扩大的内战的风险非常真切。这将带来一场人道主义灾难,毁灭这一重要国家的未来。

广大区域暴力加剧的政治影响将是巨大的,加剧困扰非洲之角的许多危机。今天,单是埃塞俄比亚北部就有700多万人需要人道主义援助。提格雷有500多万人需要粮食,估计有40万人生活在类似饥荒的状况中,由于无法向该州运送现金、燃料和补给品,在那里调动援助的努力继续遭到削弱。10月18日以来,在持续的空袭中没有援助卡车抵达默克莱。

自10月22日的空袭迫使一架航班返回亚的斯亚 贝巴以来,联合国人道主义空运处的航班一直暂停 飞行。8月以来,我们一直无法将燃料运到提格雷。 虽然已经运送了一些应急物资,但自上次向提格雷 运送大宗药品和卫生用品以来,4个月已经过去。缺 乏准入意味着人道主义组织不得不缩减核心的救生 活动,包括运水、分发食物、开设流动诊所和支持 严重营养不良的儿童和母亲。阿姆哈拉和阿法尔地 区的需求和保护问题也在迅速升级,随着战斗继续 扩大,大量民众逃离家园。

我们要记得,这场不断扩大的危机发生在一个原本就在努力应对巨大人道主义挑战的国家,这些挑战包括地方冲突、洪水、干旱和传染病爆发。该国北部的需求最为迫切,但在整个埃塞俄比亚,估计有2000多万人需要某种形式的人道主义支助。500多万人在境内流离失所。紧急救济协调员马丁•格里菲思周末前往埃塞俄比亚,考察埃塞俄比亚日益增长的需求,并计划在战斗持续的情况下——这是人们所担心的——加强人道主义对策。不受限制地进入冲突地区仍是关键所在。

上周,联合国人权事务高级专员办事处-埃塞俄比亚人权委员会对提格雷冲突的联合调查报告(报告覆盖2020年11月至2021年6月)揭示了平民遭受的可怕苦难。该报告的结论是,有合理的理由认为,冲突各方,包括埃塞俄比亚国防军、厄立特里亚国防军、阿姆哈拉特种部队和同盟民兵以及提格雷部队,都违反了国际人权法、人道法和难民法,包括袭击平民和民用基础设施、发动不分目标的袭击并

造成平民伤亡、法外处决、酷刑、任意拘留、性暴力和性别暴力以及强迫流离失所。

报告指出,有人可能犯下了战争罪和危害人类罪。它还概述了为确保追究这些行为的责任而应采取的步骤。高级专员巴切莱特在上周的发言中强调,严重侵犯人权的事件继续发生。最近,仇恨言论和针对族裔群体的事件以惊人的速度增加。在这方面,安全理事会11月5日呼吁不要发表煽动性言论和煽动暴力,这应该受到欢迎,也是及时的。

必须立即停止敌对行动。这是秘书长、非洲联盟委员会主席法基、政府间发展组织执行秘书沃尔基内·格贝耶胡、埃塞俄比亚重要邻国肯尼亚的领导人乌胡鲁·肯雅塔总统和安全理事会的呼吁。他们还呼吁谈判达成持久停火,并为包容各方的埃塞俄比亚人对话创造条件,以解决危机,为全国的和平与稳定奠定基础。

秘书长一直与阿比·艾哈迈德·阿里总理保持频繁接触,敦促保持克制、开展对话,并进行斡旋。此外,秘书长向奥巴桑乔总统表示,联合国将全力支持他努力解决冲突。实地的联合国同事继续敦促冲突各方表现出克制,并使弱势群体能够不受限制地获得援助。

埃塞俄比亚最近结束的选举表明了人民对民主 进程的承诺。在上个月举行的新任期庆祝活动上, 阿比•艾哈迈德•阿里总理谈到他的政府致力于解 决当前挑战,并打算发起一场全国对话。从未像现 在这样紧迫地需要这种包容各方的举措。

最后,我要强调,联合国坚定致力于留在埃塞 俄比亚并取得成果,支持该国所有人民。我们继续 在当地开展工作,这尤其要归功于我们的埃塞俄比 亚国家工作人员的奉献精神,他们必须得到国家当 局的充分保护,无论其背景如何。

埃塞俄比亚是联合国的创始会员国,需要我们 的支持。我们敦促埃塞俄比亚人团结起来,建设共 同繁荣的未来,以免为时已晚。 **主席**(以西班牙语发言): 我感谢迪卡洛女士 所作通报。

我现在请奥巴桑乔先生发言。

奥巴桑乔先生(以英语发言): 我非常高兴而荣幸地应邀参加安全理事会的通报会,在非洲和平与安全的议程项目下讨论埃塞俄比亚局势。

我谨对安理会主席和成员今天的邀请表示衷心 感谢和赞赏,这将使我能够就非洲大陆其中一个战 略性国家的相关事态发展交流意见。

我还要感谢非洲联盟(非盟)委员会主席于8月 26日提名我担任非洲联盟非洲之角问题高级代表, 以加强与所有相关政治行为体和利益攸关方的接 触,促进非洲之角稳固的持久和平与稳定,并通过 促进包容性政治对话、和解和社会融合进程,支持 该区域由非盟主导的战略和外交干预。

这是一次意味深长的任命,主要有两个原因。 这是非盟首次任命负责整个区域的高级代表。第二 个原因是,该区域八个国家中的每一个都有特殊国 情。我的任务是非洲联盟努力在整个非洲之角区域 促进和平、安全、稳定和政治对话的一部分。这使 我得以与该区域大多数领导人、相关双边或多边伙 伴以及关键政治行为体和利益攸关方接触,特别是 在埃塞俄比亚。

除了这些会晤之外,我还访问了欧洲,会见了 法兰西共和国总统,并于10月5日至8日前往布鲁塞 尔会见了欧洲联盟领导人。我还于10月9日至14日前 往美利坚合众国,会见了秘书长和美利坚合众国国 务卿。这些初次访问使我有机会与世界领导人讨论 任命的目标,并寻求他们对我执行任务的后勤和所 有其他支持。

自我开始执行这项任务以来,我已两次向非盟和平与安全理事会通报情况,第一次在10月8日,通报该区域的情况,第二次就在今天上午,具体涉及埃塞俄比亚局势。

21-32412 3/15

副秘书长向我们简要介绍了埃塞俄比亚的局势 发展。应当指出,埃塞俄比亚北部的危机局势最近 几周继续急剧恶化,导致局势严重升级。我一直在 密切关注这些事态发展,而正是由于迅速变化的趋 势,我来到埃塞俄比亚再次进行访问,以便让所有 利益攸关方参与缓和局势。

应当指出,在连续几天有关该国北部发生激烈战斗的报道之后,埃塞俄比亚内阁于11月2日宣布全国进入紧急状态,中央当局敦促公民做好保卫首都的准备。昨天11月7日发生的大规模示威以及在几个城市举行的支持联邦政府的其他类似示威活动证明目前的现实。

自我11月3日访问苏丹后于第二天抵达埃塞俄比亚以来,我会见了埃塞俄比亚总理、埃塞俄比亚总统和奥罗米亚州州长,并与他们就目前局势的升级进行切实的讨论,思考如何缓和紧张局势并为对话铺平道路。

在我与总理会晤期间,我们商定我将访问默克莱,会见提格雷领导人。正是在这种情况下,我于昨天11月7日前往默克莱,与北部地区领导人接触,以期缓和紧张局势,并着手寻求友好解决局势的办法。

现在概述一下我们的讨论:亚的斯亚贝巴这里和北部的所有领导人都同意,他们之间的分歧是政治性的,必须通过对话寻求政治解决办法。因此,这是一个机会之窗,我们可以共同加以利用,以帮助埃塞俄比亚人民找到解决目前危机的持久办法。

然而,应当指出,我们的机会之窗很小,在这方面进行干预的时间有限。持续的冲突局势继续对民众产生严重的人道主义后果,对社会经济发展与稳定产生巨大影响。现在应当采取集体行动,寻求持久的解决办法,以避免局势进一步升级,局势升级可能对整个非洲之角战略区域产生直接影响。

鉴于这一切,请允许我敦促安理会考虑以下几点。

安理会应首先强烈敦促并鼓励埃塞俄比亚联邦 政府和提格雷人民解放阵线在没有任何先决条件的 情况下进行政治对话;第二,呼吁各方立即无条件 全面停火并停止敌对行动;第三,呼吁立即给予无 阻碍的人道主义准入;第四,呼吁各方确保尊重和 遵守国际人道主义法以及人权法和惯例;第五,呼 吁立即开始一个包容各方的全国对话与和解进程; 第六,呼吁国际社会支持非盟领导的进程,以确保 我们在非洲之角,特别是在埃塞俄比亚的缔造和平 努力的一致性和统一性。

正如我所说,在过去的48小时里,我访问了提格雷的首府默克莱。我与埃塞俄比亚总理、提格雷州州长和奥罗米亚州州长、以及埃塞俄比亚联邦共和国总统进行了协商。我还与非盟委员会主席进行了协商。明天,我将访问阿姆哈拉州和阿法尔州,所有这些安排都是为了协调领导人在从非自己的地区撤军以及维持人道主义准入方面的意见。

我认为,所有这些都非常重要,并构成我与之协商的大多数领导人所指出的优先领域。通过目前正在进行的努力,我希望,在本周末之前,我们手头上将有一个方案,表明我们如何能够共同应对人道主义局势和部队撤离问题,以满足利益攸关方的迫切需求。

主席(以西班牙语发言): 我感谢奥巴桑乔先生所作的通报。

主席(以英语发言): 我现在请希望发言的安理会成员发言。

伯恩·内森女士(爱尔兰)(以英语发言): 首先,我要感谢迪卡洛副秘书长,并尤其感谢高级 代表奥巴桑乔,感谢他们所作的非常重要的通报。

尽管我们听到了副秘书长迪卡洛提到的不确定 因素,但我们刚才听到的情况和高级代表已经在进 行的出色工作让我们相信,我们可能刚刚开始看到 结束这场危机的可能途径。我们当然也认为我们不 应错过和平的机会之窗。

因此,我在审议这场冲突时,始终感到羞愧和 沮丧——羞愧是因为,作为安理会,我们在座的各 位在过去一年这场危机加剧时袖手旁观,给数百万 埃塞俄比亚人造成了无法估量的苦难,而沮丧是因 为,在这个问题上安理会的声音很重要,它也有能 力带来改变。我们沉默得太久了。

但今天我要赞扬我们的非洲同事,我们与他们共同努力,终于就上周五的安理会声明(SC/14691)达成一致——明确要求立即停火的安理会声明。非洲在纽约的这种领导作用也体现在非洲联盟(非盟)总部,我们看到非盟和平与安全理事会就在今天开会,而且重要的是,也是在对埃塞俄比亚人民最重要的当地开会。

我们依靠区域领导人,特别是高级代表奥巴 桑乔。我们依靠包括政府间发展组织在内的区域组 织,它们在与各方进行接触、支持调解努力以及最 终协助埃塞俄比亚找到解决危机的办法方面发挥至 关重要的作用。我们欢迎此时此刻正在进行的努 力。我们呼吁埃塞俄比亚的每一个人都抓住这个机 会。时间至关重要。埃塞俄比亚人民信赖自己的国 家。为了他们国家的利益,交火需要停止,对话需 要开始。

这场危机从开始到现在已经有一年时间。今天,我们必须扪心自问,作为安全理事会,我们为防止这场灾难做得是否足够——这场灾难正在给埃塞俄比亚人民造成无尽的伤害。每过去一个月,我们都看到情况每况愈下,因为埃塞俄比亚普通人的未来正在被剥夺。

正如我们上周从联合国人权事务高级专员办事处和埃塞俄比亚人权委员会听到的那样,在这场冲突中发生了令人震惊的侵犯人权行为。妇女、男子和儿童遭到了可怕的强奸。事实上,请允许我澄清:平民首当其冲地遭受暴力,国际人道法和人权规范被抛在一边,而救生援助无法到达饥饿和生病的人手中。

近几天,形势变得更加严峻。埃塞俄比亚北部的人道主义行动实际上已经陷入停滞。军事行动已经升级。埃塞俄比亚宣布进入紧急状态,暂停了其公民的基本权利。更多人流离失所。生命和生计已经遭受损失。我们还目睹了越来越令人震惊的仇恨言论和非人化语言事件,有可能在埃塞俄比亚社会中煽动针对个人或团体最恶劣的暴力。我们不能袖手旁观,任其继续下去。太多的生命面临威胁。与此同时,持续的军事行动和动员现在威胁到对埃塞俄比亚和该地区至关重要的稳定和领土完整。

今天,我们向各方发出简单明确的信息。首先,各方必须应按照国际人道法,立即促成向有迫切需要的人提供救生人道主义援助。其次,我们需要立即停止交火。平民必须得到保护。第三,我们需要冲突各方接受实现持久政治解决的谈判。第四,必须结束令人不寒而栗的仇恨言论、非人化语言和煽动暴力。问责势在必行。第五,我们需要由埃塞俄比亚主导的包容性全国对话,涵盖所有区域和利益攸关方。我们必须就这五个重要步骤采取行动,不能再等了。

埃塞俄比亚一直是非洲和平与稳定鼓舞人心的 榜样。爱尔兰与埃塞俄比亚的关系是我们在非洲大 陆最久远和最密切的关系之一。我们仍然坚定地致 力于支持埃塞俄比亚及其人民。

同样令人震惊和悲惨的是,整个国家现在都面临暴力和冲突泛滥的危险。这场不必要的战争必须现在结束。埃塞俄比亚各方必须扭转趋势,走向和平,现在就使国家回到正轨,走上充满希望的和平之路,从而不辜负埃塞俄比亚人民。

拉德卜先生(突尼斯)(以英语发言):我代表安全理事会三个非洲成员——肯尼亚、尼日尔和突尼斯——以及圣文森特和格林纳丁斯(A3+1)就埃塞俄比亚事态发展发言。

我谨就尼日尔最近发生的骇人听闻的恐怖袭击向尼日尔政府和人民表示诚挚慰问。

21-32412 5/15

我感谢非洲联盟和非洲之角事务高级代表奥巴桑乔总统阁下和主管政治和建设和平事务的副秘书长罗斯玛丽·迪卡洛女士所作的富有见地的通报。我们感谢奥巴桑乔总统在非洲联盟领导的进程中作出的广泛努力,并在这方面欢迎非洲联盟和平与安全理事会今天就埃塞俄比亚局势发表的公报。我也欢迎埃塞俄比亚常驻代表参会。

在我们上次就此问题举行会议(见S/PV.8875)一个月后,埃塞俄比亚局势继续危险地恶化,特别是在过去两周。这使这个姐妹国家每天愈发接近全面内战,如果不立即停止,可能导致前所未有的暴力和广泛暴行,威胁埃塞俄比亚的统一和领土完整,并有可能在整个区域造成破坏稳定的影响。

A3+1对埃塞俄比亚北部军事对峙升级并蔓延到 阿姆哈拉和阿法尔地区及其对人道工作的影响深表 关切。我们再次强调,现阶段重中之重是立即实现 停火,这对不受限制地向受影响社区提供人道主义 援助以及在所有冲突地区恢复公共服务至关重要。

因此,我们呼吁立即停止敌对行动,充分尊重 平民的生命财产和国家基础设施,并敦促冲突各方 建设性地进行讨论,寻求和平解决办法,为埃塞俄 比亚人领导的、符合国家利益的包容性对话和民族 和解铺平道路。与此同时,我们提醒各方遵守国际 人道法和人权法规定的义务,特别是保护平民方面 的义务,这就要求各方敦促其支持者避免对任何社 区采取报复行动,并避免仇恨言论或煽动暴力和分 裂。非洲联盟委员会主席11月3日已经作出了上述表 示。

所有埃塞俄比亚人都属于一个民族。作为A3+1 ,我们敦促所有埃塞俄比亚人彼此拥抱,不要因为 民族、宗教或其他身份而出现鹬蚌相持。

今天,非洲之角的和平与安全处于危险之中。 数百万男人、女人和儿童的生命危在旦夕。因此, 我们负有重大的历史责任防止大规模暴行和饥荒以 及防止该地区可能出现不稳定局面。今天,我们亟 需外交和调解。 我们欢迎秘书长和所有国际伙伴及区域领导人 寻求和平解决危机的倡议。我们认为,今天重要的 是,我们要用一个声音说话,并向埃塞俄比亚所有 各方发出一个明确和一致的信息,即无论政治争端 可能有多严重,但暴力不是一个解决这些政治争端 的选择。

在过去一年里,我们目睹暴力是如何导致数千人丧生和数百万人流离失所、侵犯人权和暴行以及 悲惨的人道主义局势的。留给我们的问题是: 还要 多久,还要有多少无辜的埃塞俄比亚人死去,各方才能理解这场危机不可能有任何军事解决办法?

埃塞俄比亚这个伟大的国家和文明摇篮,一直是区域和平与稳定的支柱。因此,在这个艰难时刻,我们理应与埃塞俄比亚人民站在一起。在这一方面,我们认为,非洲联盟和邻国可以在帮助埃塞俄比亚人通过政治对话与和解找到通往和平与稳定的道路方面发挥重要作用。我们应该帮助他们为了国家共同利益重新团结起来。

我们重申全力支持非洲联盟非洲之角高级代表、前总统奥巴桑乔,并赞扬他为实现停火和迅速和平解决冲突所做的调解努力。我们呼吁所有利益攸关方和国际伙伴认识到协调行动的重要性,尽一切可能支持奥巴桑乔总统执行其极为重要的使命。

最后,我们A3+1重申,我们尊重并致力于埃塞俄比亚的主权、政治独立和领土完整。在这一艰难时刻,我们声援埃塞俄比亚兄弟姐妹追求和平与稳定。

尤尔女士(挪威)(以英语发言):我感谢安全理事会三个非洲成员——肯尼亚、尼日尔和突尼斯——以及圣文森特和格林纳丁斯和爱尔兰带头呼吁把这个项目列入我们的议程。这确实是安理会发出强烈和一致信息的关键时刻。我感谢迪卡洛副秘书长和非洲联盟非洲之角高级代表的通报,尤其感谢非洲联盟(非盟)的努力。

埃塞俄比亚危机的发展正在威胁该国稳定和完整。危机正在严重打击平民,当然对最脆弱群体打

击最大。作为埃塞俄比亚和埃塞俄比亚人民的亲密 朋友和数十年伙伴,挪威对危机的规模及其潜在的 区域影响深感关切。

不可能有军事解决办法。从联邦政府到提格雷 人民解放阵线(提格雷人阵)和奥罗莫解放军,所 有各方都应该明白这一点。战事进一步升级不会导 致胜利;它只会给埃塞俄比亚人民带来更多不必要 的痛苦。

我们对有关种族貌相和歧视行为增加的报道深感关切。带有种族色彩的煽动暴力的言论只会加深分歧,或许会达到不可逆转的程度。今天的分裂行动使明天的和平更加困难。我们敦促埃塞俄比亚领导人认识到未来需要一个包容各方的对话与和解进程。

各方必须保持最大限度的克制,并立即努力 使冲突降级。我们特别呼吁提格雷国防军、提格雷 人阵以及奥罗莫解放军部队不要企图袭击亚斯亚贝 巴。

我们还敦促埃塞俄比亚政府不要对包括提格雷 族和奥罗莫族在内的特定民族的平民强行实施任何 措施或限制。

挪威完全支持非盟和平倡议以及非盟非洲之角 高级代表的任务和努力。我们呼吁所有各方与高级 代表充分合作,立即停止战斗,并为通过谈判停止 敌对行动做出必要让步。

人道主义局势极其严峻。提格雷州有数十万人面临类似饥荒的状况,发生大规模饥荒的风险很大。提格雷州至少有200万人流离失所,阿姆哈拉州和阿法尔州有数十万人流离失所。必须恢复提供食物、保健和其他基本服务。必须探索所有可能的方式。我们呼吁所有各方立即为充分、安全和不受阻碍的人道主义准入提供便利。

我们知道,埃塞俄比亚人民的苦难也不止由目前的人道主义危机所致。挪威对人权事务高级专员办事处和埃塞俄比亚人权委员会发布的联合报告中

的调查结果感到震惊。虽然时间和地理范围有限,但该报告概述了杀害平民以及广泛和系统地使用性暴力和基于性别的暴力的模式。所有人的义务都很明确:必须对事件进行调查,必须将肇事者绳之以法。冲突各方必须充分遵守国际人权法和国际人道主义法,即使是在最严峻的情况下。

每一天,战斗仍在继续,言论与日俱增,这只会使可信的问责进程和可行的过渡司法机制变得更加重要。这些机制对未来民族和解至关重要。埃塞俄比亚人民,乃至更广泛区域的所有人民,都依赖于各方紧急找到实现可持续和平道路的能力。我们随时准备提供帮助。

邓先生(越南)(以英语发言):我要感谢迪卡 洛副秘书长和非洲联盟委员会主席高级代表奥巴桑 乔作了有见地的通报。我欢迎埃塞俄比亚大使兼常 驻代表参加今天的会议。

我们对埃塞俄比亚局势不断恶化,特别是周末提格雷、阿姆哈拉及阿法尔等地区及其周围地区战事持续不断以及战斗和敌对行动扩大深感关切。过去几周,军事行动和冲突急剧升级,使埃塞俄比亚和该地区陷入更严重的不稳定状态,将各方推向不归路。这些事态发展也给数百万人的日常生活带来了后果和不利影响,同时阻碍了人道主义活动。

因此,我们敦促所有各方立即停止敌对行动, 开始包容各方的埃塞俄比亚全国对话,争取实现立即、无条件和可持续的停火。只有实现可持续停火,才能为可信和包容各方的对话创造首要条件, 以找到政治解决导致冲突的长期政治怨愤的办法。

敌对行动升级有可能使提格雷州、阿姆哈拉州 以及阿法尔州本已严峻的人道主义局势恶化。在那 里,数百万人需要紧急人道主义援助。有520万人, 特别是生活在类似饥荒条件下的40万人,每天必须 依靠粮食援助。

我们欢迎联合国、人道主义组织以及国际和区域伙伴在过去几个月中为帮助包括提格雷人在内的 埃塞俄比亚人而开展的实际活动取得进展。

21-32412 7/15

我们还欢迎马丁·格里菲思副秘书长和非洲联盟非洲之角问题高级代表奥卢塞贡·奥巴桑乔上周日访问埃塞俄比亚北部提格雷地区,讨论人道主义准入和停火的可能性。然而,我们获悉,供应和分配的人道主义援助远不足以满足该区域民众的迫切需要。因此,我们呼吁立即取消限制,允许人道主义准入,充分遵守国际人道法,迅速恢复公共服务,加大人道主义援助力度。必须采取一切措施保护平民和人道主义工作者。

如我们以前指出的那样,提格雷危机是由复杂的政治、历史和族裔原因造成的。因此,有关各方必须把人民的利益放在首位,耐心地进行对话与和解,而不是激起更多仇恨。

为了埃塞俄比亚的持续稳定和发展,现在应该在尊重国际法原则和《联合国宪章》的基础上做出妥协,以期达成全面解决办法。如果不进行建设性对话,更多的流血和对抗性言论会使双方进一步疏远,阻断和平之路。对话应立即开始;否则,想要使埃塞俄比亚免于陷入灾难之中,就会为时已晚。国际社会应支持为此目的所做的一切努力,包括采取迅速而有效的行动,同时确保充分尊重埃塞俄比亚的独立、主权、统一和领土完整。

提格雷的冲突和局势对该区域产生了重大影响。因此,各方都必须保持克制。任何时候都应坚 持不干涉他国内政和以和平手段解决争端的原则。

在这方面,我们支持非洲联盟非洲之角委员会主席高级代表的作用,支持他为帮助实现停火和迅速和平解决冲突所做的努力。我们还支持邻国和区域组织、特别是非洲联盟的建设性参与,以促进埃塞俄比亚的和平、稳定、安全、民族和解、民族团结和发展。

张军先生(中国): 我感谢迪卡洛副秘书长和 非盟非洲之角高级代表奥巴桑乔先生的通报,欢迎 埃塞常驻代表阿莫德大使出席今天的会议。 最近一段时间埃塞局势呈现恶化趋势,战火升级蔓延,平民伤亡不断增加,人道局势更趋严峻。 非盟和地区国家领导人均对此表达担忧。

作为埃塞人民的好朋友,中方衷心希望有关各 方能以国家和人民利益为重,保持冷静克制,避免 局势进一步升级。同时致力于通过政治对话化解矛 盾分歧,为实现和平和解创造条件。

安理会上周五就埃塞局势发表了主席新闻谈话,呼吁停止敌对行动,启动政治对话,希望有关各方予以积极响应。

埃塞当前局势是政治、历史、民族等多重因素 综合作用的结果,只能从内部寻求解决方案。地区 国家和国际组织最了解埃塞历史经纬和现实挑战, 可以为政治解决埃塞问题发挥主导作用。中方一贯 支持通过非洲方式解决非洲问题,

欢迎奥巴桑乔高级代表积极开展政治斡旋,呼 吁有关各方和地区国家全力支持高级代表的工作。 我们同样欢迎古特雷斯秘书长向埃塞表达斡旋的意 愿,期待联合国同非盟加强协调,共同为推动埃塞 实现全国范围的和平和解发挥建设性作用。国际社 会尤其是安理会,应为非盟等开展斡旋提供必要的 时间和空间,以限制贸易或切断援助为手段,向埃 塞极限施压,只会对政治解决形成干扰,对各方化 解矛盾、重建互信没有帮助。

埃塞现在面临着巨大的人道主义需求,国际社 会要帮助埃塞提高人道响应能力,扩大救援规模, 使人道援助尽可能覆盖到每一个有需要的人。

向埃塞提供人道支持,要尊重埃塞的主权和主导权,遵循联合国人道救援指导原则,避免将人道问题政治化。埃塞有关各方均应履行国际人道法义务,保护包括外国公民在内的平民安全,为人道救援提供便利,防止人道局势进一步恶化。

埃塞是一个有着悠久历史和灿烂文明的国家, 在每一个历史关头,埃塞人民都能团结一心,共同 捍卫国家主权统一,共同维护国家长远发展。我们

相信埃塞人民有能力、有智慧克服当前的挑战,保持民族团结,推动国家重回和平稳定和发展振兴的正确轨道。

中方愿同国际社会一道继续支持埃塞人民的努力。

卡里乌基先生(联合王国)(以英语发言): 我要感谢奥巴桑乔高级代表和迪卡洛副秘书长的重 要通报。我还感谢安全理事会非洲成员——即肯尼 亚、尼日尔和突尼斯——以及圣文森特和格林纳丁 斯和爱尔兰要求召开今天的会议,并感谢它们草拟 周五的新闻谈话(SC/14691),供安全理事会在今 天的会议上审议。

联合王国赞同今天其他发言者就埃塞俄比亚 局势所表达的严重关切,包括以非洲联盟和平与安 全理事会的名义所表达的关切。绝不能以埃塞俄比 亚政府实行紧急状态为借口,无视人权和国际人道 法。

由于这场冲突,侵犯和践踏人权、国际人道法 和难民法的行为已在发生。联合国人权事务高级专 员办事处和埃塞俄比亚人权委员会上周发布的报告 详细记录了这些行为,包括广泛使用性暴力作为战 争武器,以及酷刑、袭击平民和强迫流离失所。各 方都应采取行动,落实联合报告所载的建议,确保 有罪必究,防止痛苦加剧。事实上,处理这场悲惨 冲突的人道主义后果及其对人的影响应成为我们的 当务之急。当冲突结束时,我们必须团结起来,帮 助埃塞俄比亚抚平创伤。

因此,各方必须停止打仗并开始对话。提格雷军队需要停止前进并返回提格雷。需要解除人道主义封锁。仇恨言论和族裔定性做法必须结束;它们只会让埃塞俄比亚人彼此对立和加剧分裂,而这会使摆脱这场危机、实现恢复变得更加困难。

联合王国全力支持秘书长和非洲联盟特使奥巴 桑乔,并敦促各方利用他们开展的斡旋。我们随时 准备提供所需的任何支持。在过去一年里,这场冲 突带来的只是破坏、苦难和绝望。各方早就该把埃 塞俄比亚人民摆在第一位了。

德里维埃先生(法国)(以法语发言): 我感谢奥巴桑乔总统和罗斯玛丽·迪卡洛女士的通报。 我愿谈三点。

需要立即采取行动实现停火,促进启动政治对话。法国呼吁联邦政府、提格雷地区政府及其盟友毫不拖延地展示它们对对话的开放态度。各方必须立即停止敌对行动,停留在其部队所控制的阵地上不再推进,避免冲突国际化,并同意分阶段撤回到冲突前的阵地。

法国呼吁埃塞俄比亚当局撤销将提格雷人民解 放阵线列为恐怖组织的做法,以便启动紧急谈判。 提格雷地区政府应该认识到,只有开展包容各方的 全国对话并根据宪法就与阿姆哈拉地区的边界争端 等问题达成安排,才能决定提格雷地区的未来。

各方应支持非盟、奥巴桑乔总统和肯尼亚的努力,他们都对埃塞俄比亚和该地区的稳定与统一深表关注,并希望通过对话最终能够平息枪炮声。法国与秘书长和埃塞俄比亚的主要伙伴,包括欧洲联盟一样,支持这些步骤。安全理事会也表示一致支持他们的努力。

此类表态重申了国际社会对埃塞俄比亚统一和 领土完整的承诺。该地区利用冲突助长的脆弱因素 实施破坏的有关方面将被追究责任。法国再次呼吁 完全撤出厄立特里亚部队并对此加以核实。

因此,国际社会正在团结一致动员起来,支持和平努力,提供国际保证,从而克服不信任。我们鼓励各方利用这个机会。

现在,各方比以往任何时候都更需要尊重国际 人道法和人权。保护平民必须仍然是优先事项。城 市地区的战斗加剧了民众的风险。法国对基于受害 者族裔背景而实施暴力、强迫流离失所和发表仇恨 言论的行为表示关切。它呼吁各方停止这种暴力行

21-32412 **9/15**

为,打击施害者逍遥法外的现象,并承担起它们的责任。

法国注意到联合国人权事务高级专员办事处和 埃塞俄比亚人权委员会发表了联合调查报告。我们 希望各方对指控的事实进行可信的调查。这些指控 极其严重,尤其是法外处决和许多性暴力案件。

各方应确保所有联合国人道主义人员和医务人员行动畅通。阻碍医疗救助是不可接受的。我们希望这些障碍能够迅速消除。最后,法国呼吁各方保证允许探视囚犯并就其释放问题开始谈判。

拉古塔哈利先生(印度)(以英语发言):我 要和其他发言者一样,感谢非洲联盟(非盟)委员 会主席高级代表奥巴桑乔先生阁下和主管政治和建 设和平事务副秘书长罗斯玛丽·迪卡洛女士向安全 理事会通报埃塞俄比亚北部地区最近的事态发展。 我也欢迎埃塞俄比亚常驻代表塔耶·阿姆德大使出 席今天的通报会。

最近几周,埃塞俄比亚北部地区的冲突有所升级,而且有可能蔓延至埃塞俄比亚中部地区。战斗愈演愈烈,人道主义局势恶化,对数百万人,尤其是妇女、儿童和老人造成不利影响。令人担忧的是,联合国领导的人道主义努力最近几周陷入停滞。尽早恢复人道主义援助十分重要。我们还重申,应当遵守人道主义援助的基本原则,即人道、中立、公正和独立。

我们注意到埃塞俄比亚人权委员会和联合国人 权事务高级专员办事处联合调查组的报告。我们也 注意到并欢迎埃塞俄比亚政府认可和接受该报告, 并视之为一份重要文件,可以补充埃塞俄比亚政府 为处理侵犯和践踏人权的指控而正在开展的努力。 我们还注意到,该报告无法证实蓄意或故意拒绝向 提格雷平民提供人道主义援助,或是将饥饿用作战 争武器。

埃塞俄比亚政府已宣布进入紧急状态,以应 对持续的冲突和暴力蔓延至提格雷地区以外的地 区。10月4日宣布的包容性全国对话没有取得进展。 军事进攻可能无助于解决危机,必须进行对话。印度一贯强调,需要相互信任、接触、对话与和解, 才能处理与当前冲突有关的所有问题。

因此,我们呼吁所有利益攸关方有目的地利用非洲联盟非洲之角高级代表奥卢塞贡·奥巴桑乔先生阁下的调解努力所提供的机会。我们欢迎他会见埃塞俄比亚总理,并注意到他对默克莱的访问。他今天上午还向非盟和平与安全理事会通报了情况。我们也欢迎该地区各国参与该进程。我们敦促各方保持克制,共同努力,建立信任和信心,为对话铺平道路。

埃塞俄比亚的政治和经济稳定不仅对非洲之角,而且对整个非洲大陆都至关重要。在埃塞俄比亚宪法框架内解决当前政治军事局势符合该地区的利益。在这方面,我们支持非洲联盟的倡议。非盟领导的区域倡议必须得到安全理事会的鼓励和积极支持。

最后,印度重申其对埃塞俄比亚统一、主权、 独立和领土完整的坚定承诺。

于尔根松先生 (爱沙尼亚) (以英语发言) : 我感谢迪卡洛副秘书长和奥巴桑乔高级代表的通报。

爱沙尼亚对埃塞俄比亚北部局势近来升级深表 关切。此类事态发展继续造成平民伤亡、延长人类 苦难并危及该国和整个地区的稳定。我们呼吁提格 雷人民解放阵线从阿姆哈拉和阿法尔撤军,也呼吁 埃塞俄比亚政府不要对平民目标实施空袭。各方必 须根据国际人道法规定的义务,尽最大努力保护平 民,包括人道主义和医疗工作者。

军事手段解决不了这场冲突。我们呼吁各方立 即无条件结束敌对行动,参与持久停火谈判,为启 动政治对话创造条件。

因此,我们还要表示,我们充分支持为和平解 决冲突所作出的国际和区域努力。我们鼓励非洲联

盟继续参与处理该问题,并支持高级代表奥巴桑乔的调解努力。

提格雷、阿姆哈拉和阿法尔地区人道主义危机 日益恶化,越来越多的人需要紧急援助,令人深感 担忧。冲突各方都有义务为安全和不受阻碍地向受 冲突影响的所有地区提供人道主义援助提供便利。 还必须恢复基本服务,并让援助行动所需的燃料、 现金和人道主义用品进入。

我们重申,我们对所报告的侵犯和践踏人权行为,包括广泛存在的性暴力和基于性别的暴力深感关切。我们欢迎发表联合国人权事务高级专员办事处和埃塞俄比亚人权委员会的联合报告。我们呼吁充分执行该报告的建议,并确保追究肇事者的责任。现在应该由埃塞俄比亚政府履行其在这方面的承诺。

最后,我表示深为遗憾的是,在冲突开始一年之后,埃塞俄比亚北部的局势进一步恶化,敌对行动不断扩大,平民的死亡和痛苦继续增加,人道主义局势灾难性地恶化。为了维护埃塞俄比亚的稳定、统一和领土完整,各方必须停止敌对行动,通过真正和包容各方的全国对话解决分歧。

托马斯-格林菲尔德夫人(美利坚合众国)(以 英语发言):首先,我要肯定并感谢安全理事会上 星期五发表新闻谈话(SC/14691),呼吁停火,并 表示我们对埃塞俄比亚局势的强烈关切。我感谢副 秘书长迪卡洛所作的通报。我还感谢非洲联盟委员 会主席非洲之角区域问题高级代表奥巴桑乔先生的 通报,特别是他的实地报告以及在该区域作出的努 力。我们强烈敦促所有各方在他努力为该地区带来 和平与稳定时,支持他并与他合作。

埃塞俄比亚的冲突已经持续了整整一年,这 是一个非常可悲的里程碑。正如我的爱尔兰同事早 些时候所说,我们确实保持沉默太久了。在过去一 年中,我们目睹持续不断的暴力行为;我们目睹广 泛存在的侵犯人权行为和暴行;我们看到了各种信 息来源关于抢劫、流离失所、法外处决以及将强奸 和性暴力作为战争武器行为的可信、有记录和持续 不断的报告;我们还看到大规模饥荒的威胁日益严 重,因为人道主义援助和医疗用品的运送遭到延 误,无法送到最需要的平民手中。

联合国人权事务高级专员办事处和埃塞俄比亚 人权委员会的联合报告十分清楚地阐述了所有这些 情况。它明确指出,发生了许多侵犯和践踏人权的 事件。它表明,埃塞俄比亚国防军、厄立特里亚国 防军、阿姆哈拉地区部队和提格雷人民解放阵线都 负有责任。他们都不是好人,各方面都有受害者。

那份重要报告所包含的地域和时期都很有限。 这两个方面都应扩大,以确保对该区域各地最近的 指控进行调查,并追究肇事者的责任。与此同时, 对记录在案的违法和虐待行为绝不能容忍。在调查 期间,必须将嫌疑人撤职。必须允许独立机构进行 调查,并确保追究责任。必须允许人道主义工作者 畅通无阻地进入。暴力必须停止。

这不是我们两年前认为我们会看到的埃塞俄比亚,当时我们称赞该国为非洲增长最快的经济体。 埃塞俄比亚国家的统一和完整面临着来自内部的生 存威胁,随着冲突的扩大和交战各方向亚的斯亚贝 巴推进,数百万无辜平民面临危险。

现在,所有各方都必须立即停止敌对行动,不 得煽动暴力和分裂。冲突各方的好战言论和煽动性 言论只会使局势恶化,导致部族暴力。现在,埃塞 俄比亚政府、提格雷人阵和所有其他团体必须在没 有先决条件的情况下,立即进行停火谈判,以便找 到一条可持续的和平道路。

厄立特里亚国防军早就应该撤出埃塞俄比亚领土。现在是他们放下武器的时候了。我要重申:现在是他们放下武器的时候了。这场发生在愤怒好战的男人之间的战争使妇女和儿童成为受害者,必须停止。

在我们呼吁和平的时候,我要对一些批评美国偏袒冲突一方的人说几句话。我要十分明确地指出,我们谴责所有各方的暴力行为。我们谴责

21-32412 11/15

所有各方侵犯和践踏人权的所有行为。因此,我们 谴责埃塞俄比亚国防军和厄立特里亚国防军的暴力 行为,并谴责提格雷人阵的暴力行为。我们谴责提 格雷人阵将战争扩展到提格雷省以外。提格雷人阵 必须撤出阿法尔和阿姆哈拉。我们呼吁提格雷人阵 和奥罗莫解放军立即停止目前向亚的斯亚贝巴的推 进。

我们还呼吁埃塞俄比亚政府尊重国际人道主义法。我们没有偏袒任何一方。无辜的民众——无辜的埃塞俄比亚人——正在埃塞俄比亚北部忍饥挨饿。扣押食物和医疗用品的做法是不可接受的。在任何时候,这都不是可以接受的做法,坦率地说,这是有违常理的,不是我们对埃塞俄比亚所期望的做法。

埃塞俄比亚政府必须允许联合国各机构及合作 伙伴为其行动配备掌握所需专门技能的人员,以便 采取有效应对措施。肆无忌惮地驱逐联合国官员, 是对联合国和埃塞俄比亚人民的侮辱。埃塞俄比亚 政府还必须调查令人震惊的杀害人道主义和人权工 作者事件,并追究肇事者的责任。它还必须停止在 亚的斯亚贝巴的一切任意拘留和针对族裔的暴力行 为。

鉴于全国处于紧急状态,我们对美国公民和政府人员及其家属的安全感到关切。我们设施的安全仍然是至关重要的。我们将竭尽全力保障我国人员的安全,但我们也要求不能将紧急状态作为攻击平民的借口。

我们和在座的每一个人都知道,解决冲突的唯一办法是政治解决。为此,非洲联盟在解决冲突和维持区域和平与安全方面可以发挥重要作用。我再次感谢奥巴桑乔总统的努力。同样,我们支持肯尼亚总统肯雅塔11月3日要求所有各方重返政治谈判的呼吁,并支持他在这方面的努力。

归根结底,唯一能够给埃塞俄比亚带来持久和 平的是其领导人和人民。只有在埃塞俄比亚全体人 民都得到代表的情况下,就其国家的未来进行更广 泛的对话,才能导致更广泛的民主和经济复兴。和平永远不会太晚,但这场冲突持续的时间越长,通往和平的道路就越艰难,死亡的人也会越多。正如安理会成员从高级代表奥巴桑乔那里听到的那样,机会之窗有限,时间不多了。我以最强烈的措辞敦促所有各方一我重申,所有各方一远离悬崖边缘,带领本国人民走向和平,恢复将为所有埃塞俄比亚人带来繁荣的发展议程。

叶夫斯京格聂耶娃女士(俄罗斯联邦)(以俄语发言):我们认真听取了非洲联盟非洲之角委员会主席高级代表奥卢塞贡•奥巴桑乔先生以及主管政治和建设和平事务副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛关于埃塞俄比亚北部局势最新事态发展的通报。

我们欢迎埃塞俄比亚常驻代表参加今天的会议。

俄罗斯联邦关切地注视埃塞俄比亚提格雷、阿 法尔和阿姆哈拉地区不断发展的局势,在那里,政 府军与提格雷防卫部队及加入他们的其他团体,包 括奥罗莫解放军之间正在发生冲突。上周在德西埃 (Dessie)和孔博勒查(Kombolcha)市周围的战 斗清楚地表明,持续不断的暴力将给平民带来更多 伤亡和可怕的人道主义后果。

受敌对行动影响地区的人道主义局势持续恶化 尤其令人关切。在冲突前有大量难民和境内流离失 所者居住在德西埃和孔博勒查,冲突导致难民和境 内流离失所者人数迅速上升。由于提格雷人民解放 阵线持续不断的袭击,需要人道主义援助的平民总 数已经达到700万人。必须增加对该国所有地区的人 道主义援助。我们继续强调,提供人道主义援助必 须与主权政府密切协调,并严格遵行联合国的基本 指导原则。

正如我们过去所说的那样,埃塞俄比亚的分歧 根深蒂固,有着复杂的历史背景。此外,该国的事 态发展可能会对整个地区产生相当大的负面影响。 在这方面,在过去几个月里,我们呼吁在该地区有 影响力的利益攸关方以及媒体负责任地行事,避免

国际言论升级,不要给已经在不断加剧的族裔间冲 突火上浇油。

我们还认为,实施非法的单边制裁、威胁使用 此类制裁和拒绝提供经济援助都会产生极大的反效 果,只会加剧已经在受苦的普通人的处境,而不是 导致和解。

解决冲突别无选择,只能支持国家和区域努力 结束埃塞俄比亚内部的军事对抗并建立对话,在全 国恢复和平,逐步实现社会经济稳定。在历史的不 同时刻,埃塞俄比亚人一再展示了他们在族裔间和 谐相处、建立共同国家的能力。今年早些时候举行 的和平民主大选证实了这一点。亚的斯亚贝巴最近 发生的大规模抗议活动也表明了对该国政府的高度 支持。

我们注意到联合国和非洲联盟最近的调解努力。令人遗憾的是,正如实地情况所表明的那样,到目前为止,这些努力没有取得重大成果。在这方面,我们希望奥巴桑乔先生作为诚实、不偏不倚的调解人,将采取必要的紧急步骤,扭转势头,使之朝着和平方向发展。11月5日通过的新闻谈话(SC/14691)传达了安全理事会所要表达的所有必要信息。

我们还欢迎主管人道主义事务副秘书长兼紧急 救济协调员马丁·格里菲思在该地区开展的工作。 我们希望,这些努力将推动人道主义工作人员在实 地的工作,包括不受阻碍地提供人道主义援助。

最后,我们重申致力于维护友好国家埃塞俄比亚的统一和领土完整。我们坚信,解决悬而未决的争议问题不可能有其他基础。

主席(以西班牙语发言): 我现在以墨西哥代表的身份发言。

当然,我要感谢副秘书长罗斯玛丽•迪卡洛和奥 巴桑乔总统非常有启发性的通报。

我们之所以召开今天的会议,是因为我们对埃 塞俄比亚局势深感关切。提格雷人民解放阵线的推 进、奥罗莫解放军的动员以及埃塞俄比亚军队对默 克莱的持续空中轰炸,所有这些构成了敌对行动的 指数级升级,其影响现在正蔓延到阿姆哈拉和阿法 尔地区。

埃塞俄比亚政府最近宣布进入紧急状态的决定 清楚地表明,如果各方继续采取军事选择,冲突将 蔓延到全国,不仅对已经饱受冲突之害的埃塞俄比 亚人民产生严重后果,而且对整个地区也会产生严 重后果。这就是为什么我们支持并鼓励区域努力, 通过谈判解决危机,特别是非洲联盟非洲之角问题 高级代表奥巴桑乔总统的努力。

关于人道主义局势,我们感到关切的是,对默克莱的空袭已经迫使联合国暂停飞往该市的航班。这阻止了现金和人道主义人员进入,从而使平民的生活条件更形恶化。我们感到关切的是,尽管有食品和基本物资可以提供给提格雷人民,但由于缺乏燃料和支付承包商的资金,这些物资无法交付。埃塞俄比亚政府必须提供安全保障,以确保至少恢复每周两次飞往默克莱的航班,该航班直到几周前还在运营。所有各方必须遵守国际人道主义法规定的义务,确保人道主义援助立即不受阻碍地进入。

墨西哥还注意到联合国人权事务高级专员办事处-埃塞俄比亚人权委员会联合调查提格雷冲突的报告,其中描述了对平民的攻击,如法外处决、酷刑和强迫失踪、性暴力和性别暴力、平民被迫流离失所、拒绝提供人道主义援助以及逮捕和恐吓记者等。对于冲突所有各方违反国际人权法和国际人道主义法的行为必须进行调查并予以惩罚。在这方面,我国代表团重申安理会向所有各方发出的呼吁,要促成停火,并为全国对话创造适当条件。墨西哥呼吁在没有任何先决条件的情况下立即启动谈判。

墨西哥感到遗憾的是,尽管有迹象表明冲突具有破坏性潜力,联合国机构也一再就人道主义局势的严重性发出警告,但安全理事会仍未能阻止冲突升级。我们对使用类似战争的言辞挑动族群间的敌

21-32412 13/15

对深感关切。我们知道在这样一个多元化的国家, 使用仇恨言辞会导致什么后果。

不过,我们深信,安全理事会已从过去的错误中吸取了教训,这一次它将负起责任,推动将促成 埃塞俄比亚和平的政治进程。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请埃塞俄比亚代表发言。

阿姆德先生(埃塞俄比亚)(以英语发言):主 席先生,我感谢你让我发言并让我国参加本次通报 会。我还就墨西哥担任11月份安理会主席向你表示 祝贺。

我欢迎非洲联盟非洲之角问题高级代表奥卢塞 贡•奥巴桑乔总统阁下和副秘书长罗斯玛丽•迪卡 洛女士与会。我感谢他们二人所作的通报。

一年前,埃塞俄比亚国防军北部指挥部遭到了来自内部的袭击。在2020年11月4日的黑暗时刻,毫无戒心的男女军人被杀害。国防军长期服务和奉献所得到的回报是空前程度的背叛,是提格雷人民解放阵线(提格雷人阵)发动的叛乱袭击。埃塞俄比亚永远不会忘记这些爱国者及其服务和奉献。那一天还将成为埃塞俄比亚自豪历史上一个臭名昭著的日子。在这方面,我谨向在这非常艰难的一年里同我国站在一起的安理会成员表示感谢。

过去一年,我们扭转了提格雷人阵构成的军事威胁。与此同时,我们尽一切努力向提格雷有需要的民众提供粮食和非粮食物品;我们与联合国签订一项人道主义援助协议;我们投入近1亿埃塞俄比亚比尔进行援助和重建;我们宣布人道主义停火并撤回我们的部队;我们要求该叛乱团体交出其罪恶计划的领导人,并让其普通成员和平地生活。这一切都被证明是徒劳的,因为这些并没有帮助我们获得和平。

今天,我就不向安理会提供关于我们向困难民 众提供人道主义援助的详细情况了。由于目前提格 雷人阵普遍坚持罪恶的好战态度,需要紧急人道主 义援助的提格雷人民得不到任何援助。阿法尔和阿姆哈拉地区的人民变得脆弱。城镇遭到炮击;居民在自家门口被杀害;民众劳动所得被抢劫。提格雷人阵的本性暴露无遗,他们肆无忌惮,残忍无道,正在制造恐怖和浩劫。

此时此刻,就在我们发言之时,埃塞俄比亚北部民众正在捍卫自己和孩子们的生命。我们往提格雷运送食品和医疗物资的卡车正在运输武器和青年作战人员,他们被欺骗或强迫与兄弟姐妹作战,不是为了显而易见的公共利益,而是为了少数人由贪婪驱动的政治图谋。

我们尊重并遵守政治对话的呼吁。这是我们在 解决许多国内和国际争端时完全认可乃至运用的办 法。

我们目前的局势本质上没有任何不同。我们新生的民主政体中存在根深蒂固的政治分歧和不满情绪。我国还是一个多元化的国家,拥有83种语言和许多群体。对此头条新闻根本不屑一提,各个群体都有正当的追求和诉求未得到满足。然而,任何政治团体,尽管有不满情绪,都没有对兄弟大打出手。任何族裔群体或政治团体,尽管有诉求未得到满足,都没有对祖国发动战争。

多样性不是埃塞俄比亚的问题。我们的挑战并非像一些人牵强附会地认定的那样,是未能管理好多样性。多样性是埃塞俄比亚的资产。我们的问题是有一个罪恶团体拒绝接受平等,拒绝放弃以不当手段获得的至高无上地位和特权。不幸的是,该团体获得了来自许多方面的支持:西方一些媒体机构以及国际组织一些工作人员和领导人公开支持该团体。说起来可能令人惊讶,我们有时是从这些实体内高级官员的声明和讲话中得知该团体的动机和下一步行动的。

各位成员可能记得,由于有不实的报道指称发生了令人发指的罪行,包括将饥饿用作战争武器,就连安理会也不得不召开会议。令人欣慰的是,真相已经大白,埃塞俄比亚人权委员会和联合国人权

事务高级专员办事处的联合调查报告使这些恶意指 控不攻自破。我们恳请国际社会成员、国家和非国 家行为体不要提供道义和物质支持,但无人理睬这 一请求。

提格雷人阵变得胆大起来,在一定程度上让自己麻木。它已经不再计算在其无望的征途上牺牲了多少来自提格雷的埃塞俄比亚人的生命。它现在已经胆大包天,竟敢扬言要推翻民选联邦政府并破坏一个拥有1.12亿人口国家的稳定。我们再次恳请支持该团体的各方——直在向该团体提供通信设备、卫星信息、武器乃至作战人员的各方——停止这种不仅非法而且不道德的行为。

埃塞俄比亚正在遭受痛苦。我们在这个罪恶 团体手中遭受的创伤将需要几代人的努力才能治 愈。为此,埃塞俄比亚需要其儿女进行对话并实现 和解。我们一次又一次地表示愿意进行民族政治对 话,并说明我们为此所做的准备。若非提格雷人阵 造成了流血事件,就连该团体的政治未来也有可能 通过对话得到解决。

根据我们的承诺,我们接受了提供支持的表示,并承诺与我们所有的朋友合作,学习其经验,吸取可用的相关教训,获得必要的支持。我们接受

了非洲联盟非洲之角问题高级代表,并协助他履行 职责。我们相信,区域解决办法最能支持我们解决 这个问题,

话说回来,我们通往对话和政治解决的道路不会一帆风顺。目前,我们注重遏制提格雷人阵,拯救和接触我们的民众,他们在该团体的残酷控制和欺骗下遭受了巨大痛苦。在这方面,我们提醒所有相关的人,这里不是双方。只有一个代表埃塞俄比亚人民意愿和埃塞俄比亚国家的政府,还有一个通过暴行推进其贪婪和罪恶事业的团体。任何为提格雷人阵洗脱罪名并淡化其对埃塞俄比亚人民所实施恐怖行为的企图,包括过去几天来我们一直在目睹的媒体宣传运动,都只会适得其反。

我们坚信必须和平解决一切争端。本着这一信念,我们将继续与所有心怀善意的行为体、非盟高级代表和区域领导人接触。在这一进程中,我们希望将得到安理会及其成员的理解。我向安理会成员保证,我国将一如既往地战胜一切逆境。

主席(以西班牙语发言):发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会进行非正式磋商,继续讨论这个议题。

下午4时40分散会。

21-32412 15/15